

[Translation]

**Mr. Goyer:** Mr. Speaker, I did not appeal to the intelligence of the hon. member but to his courtesy, and I see he lacks both.

Following the Kingston events, we had no choice in Millhaven. We had to transfer inmates in an institution that was not completed. Therefore, Millhaven is overcrowded and after the troubles in Kingston, the population is of course still in a precarious psychological state.

The third reason is that if I had allowed four members of the same party to visit Millhaven, which was not proper in the circumstances, I would have had to agree to similar requests which might have come from government members, members of the official opposition or the Ralliement créditiste. I feel that a visit to Millhaven would be inopportune at this time.

[English]

#### RIGHT OF COUNSEL TO VISIT PRISONERS

**Mr. Eldon M. Woolliams (Calgary North):** A supplementary question, Mr. Speaker. In view of the directive he has given and his answer, may I ask the Solicitor General whether counsel representing prisoners who are incarcerated in various penitentiaries in Canada must obtain his consent before they can see their clients?

**Some hon. Members:** Oh, oh!

[Translation]

**Hon. Jean-Pierre Goyer (Solicitor General):** I believe, Mr. Speaker, that the practice is well known; when a prisoner advises the authorities of an institution that he wants to see a lawyer, steps are taken for his rights to be respected.

[English]

#### MILLHAVEN—CURTAILMENT OF VISIT BY CERTAIN MEMBERS OF PARLIAMENT

**Mr. David Lewis (York South):** A supplementary question, Mr. Speaker. May I ask the minister, who is presumptuous enough to judge the intelligence and courtesy of other people—

**Some hon. Members:** Oh, oh!

**An hon. Member:** This is not the Waffle.

**Mr. Speaker:** May we have order, please?

**Mr. Lewis:** Mr. Speaker, may I ask the minister whether he inquired as to what the conversations were about before taking the authoritarian action of deciding that conversations could not take place? Did he inquire what the members were talking about, whom they were talking to, and what the subject of the conversation was before he decided that it would interfere with inquiries that somebody else was carrying on?

[Translation]

**Hon. Jean-Pierre Goyer:** Mr. Speaker, I had and have absolutely no intention of interfering with what hon. members have to say to the prisoners. It is their right, and I respect it. On the other hand, I explained the reasons which motivated my decision and I feel they are valid.

24081—57½

### Inquiries of the Ministry

#### CONSUMER AFFAIRS

#### INCREASE IN PRICE OF GASOLINE AND FUEL OIL— REQUEST FOR INVESTIGATION BY PRICES AND INCOMES COMMISSION

**Mr. Henry Latulippe (Compton):** Mr. Speaker, I have a question for the Minister of Consumer and Corporate Affairs, but in his absence I will direct it to the right hon. Prime Minister.

In view of the recent increase in the price of gasoline and fuel oil, can the Prime Minister indicate whether he intends to ask the Prices and Incomes Commission to inquire into that matter since oil companies like Imperial Oil and Petrofina announced today a significant increase in their profits for the first quarter of 1971?

**Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister):** Mr. Speaker, I will take notice of the question on behalf of the minister responsible to the House for the Prices and Incomes Commission.

\* \* \*

#### INQUIRY OF THE MINISTRY

**Mr. Roland Godin (Portneuf):** Mr. Speaker, I should like to put a question to the Minister of Labour. First of all, I want to thank him for the statistics he sends us every month about the number of days lost across the country due to strikes or lock-outs.

Would the minister be prepared to provide us also with the statistics concerning the number of days and millions of dollars lost by the 700,000 unemployed Canadians during 1970?

**Mr. Speaker:** The hon. member is asking the minister to give him statistical information and a question of this nature should be put on the order paper.

\* \* \*

[English]

#### EXTERNAL AFFAIRS

#### EAST PAKISTAN CONFLICT—CANADIAN ACTION TO EASE SUFFERING AND DIMINISH FIGHTING

**Mr. Heath Macquarrie (Hillsborough):** Mr. Speaker, I should like to direct a question to the honourable and courtly Secretary of State for External Affairs. Can he advise if the government is contemplating any steps to ameliorate the terrible suffering of the people of East Pakistan? Can he also advise if, in concert with other Commonwealth states, the government is taking any initiatives toward diminishing the fighting and the possibility of its broadening into conflict between two of our Commonwealth members, India and Pakistan?

**Hon. Mitchell Sharp (Secretary of State for External Affairs):** Mr. Speaker, the Canadian government has made it plain that we are prepared to join with other countries in measures to assist in the relief of the people of East Pakistan. We are also urging, of course, that there should be a political settlement of this question and not one that involves so much bloodshed.